



## 中金國際發佈 2016 年年度業績及 2017 年業績展望

2017 年 3 月 30 日溫哥華消息 - 中國黃金國際資源有限公司（多倫多股份代號：CGG，香港股份代號：2099）（下文稱「中金國際」或「公司」）欣然公佈其 2016 年年度業績及 2017 年業績展望。

### 財務、生產及運營摘要

#### 2016年第四季度業績摘要

- 收入由79.0百萬美元增長18%或14.6百萬美元至93.6百萬美元。
- 礦山經營盈利由2015年同期的4.2百萬美元增長210%至13.0百萬美元。
- 長山壕礦的黃金產量由2015年同期的55,673盎司減少5%至52,828盎司。
- 甲瑪礦的銅產量由2015年同期的4,339噸（約9.56百萬磅）增加1%至4,364噸（約9.62百萬磅）。

#### 2016年年度業績摘要

- 收入為338.6百萬美元，與2015年同期的339.9百萬美元基本持平。
- 礦山經營盈利由2015年同期的62.8百萬美元減少11%至56.2百萬美元。
- 長山壕礦的黃金產量由2015年同期的204,471盎司減少9%至185,052盎司。
- 甲瑪礦的銅產量由2015年同期的17,284噸（約38.1百萬磅）增加6%至18,321噸（約40.4百萬磅）。
- 長山壕礦的現金生產成本和總生產成本如下表所示。2016年每盎司黃金的現金生產成本與總生產成本與2015年同期相比均有所增加。主要原因為廢石移除成本上升。

長山壕礦	截至 12 月 31 日止年度	
	2016	2015
每盎司黃金的總生產成本（美元）	1,054	884
每盎司黃金的現金生產成本*（美元）	764	652

\*非國際財務報告準則指標

- 甲瑪礦的現金生產成本和總生產成本如下表所示。每磅銅的現金生產成本和總生產成本均減少，主要是本期間內開採和選礦的礦石品位較高所致。

甲瑪礦	截至 12 月 31 日止年度	
	2016	2015
每磅銅的總生產成本*（美元）	2.49	2.84
扣除副產品***後每磅銅的總生產成本*（美元）	1.48	1.99



每磅銅的現金生產成本** (美元)	2.09	2.39
扣除副產品***後每磅銅的現金生產成本** (美元)	1.09	1.54

\* 生產成本包括礦區因生產活動而產生的開支，包括採礦、選礦、礦區一般及行政開支以及礦權使用費

\*\* 非國際財務報告準則指標

\*\*\* 副產品抵扣額指相應期間金銀的銷售額。

## 流動資金及資金來源

- 於2016年12月31日，本公司的累計盈餘為172百萬美元、營運虧絀為339百萬美元及借款為1,155百萬美元。本公司截至2016年12月31日的現金結餘為60百萬美元。
- 本公司的借款包括於2017年7月17日到期的596百萬美元短期債務和559百萬美元長期債務，借款透過中國多間銀行安排，年利率介乎2.35%至4.35%。於2016年12月31日，本公司尚有約496百萬美元未使用的銀行授信額度。

本公司首席執行官劉冰先生評論說：「我很高興公司在過去一年中穩步前進，並取得重大進展。甲瑪二期工程第一個系列投產試車為甲瑪擴建計畫的順利推進奠定了堅實的基礎。甲瑪二期工程第一個系列將於 2017 年年中達致其設計能力。公司經營規模不斷擴大，整個團隊為礦山建設和營運目標的實現作出了重要貢獻。

我堅信，通過我們再優化採礦方案，且在當地社區和中國黃金集團公司的大力支持下，甲瑪二期擴建工程將實現高效經濟地產產。2017 年，我們將繼續改善長山壕礦的運營，努力以優異的業績為股東和當地社區創造更多價值。公司在努力實現持續增長的同時，還將持續關注國內外併購機會。」

## 2017 年生產及營運前景：

- 本公司將繼續借助控股股東中國黃金集團公司（「中國黃金」）的技術及營運經驗，改善其礦區的生產經營，降低成本，提升產量。
- 為實現增長戰略，本公司將繼續與中國黃金及其他有意各方合作，在海外尋找能迅速投入生產，並通過持續勘探有進一步擴大規模可能性的國際礦業併購機會。
- 預期本公司2017年的銅產量約為79百萬磅。
- 預期長山壕礦2017年的黃金產量為193,000盎司。
- 本公司兩個礦山的黃金總產量將達到218,700盎司。



## 年度業績投資者及媒體發佈會

管理層將於 2017 年 4 月 6 日上午 10 點（香港時間）舉行 2016 年之年度業績投資者及媒體發佈會就 2016 年之年度業績表現展開討論，發佈會將留出問答時間。

如欲詳細閱覽截至 2016 年 12 月 31 日止年度的財務報表及管理層討論及分析，請登陸本公司網站 [www.chinagoldintl.com](http://www.chinagoldintl.com)、香港聯合交易所有限公司網站 [www.hkex.com.hk](http://www.hkex.com.hk) 或 SEDAR 網站 [www.sedar.com](http://www.sedar.com)。

## 關於中國黃金國際資源有限公司

中國黃金國際資源有限公司為一家以加拿大英屬哥倫比亞省溫哥華為基地的公司。本公司開採營運位於中國內蒙古的長山壕金礦及位於中國西藏自治區的甲瑪銅金多金屬礦。中金國際的發展目標為通過提高現有礦山的產量、擴大資源儲量及積極獲取並開發國際新項目，從而持續為股東創造價值。本公司於多倫多證券交易所（股份代號：CGG）以及香港聯合交易所有限公司主板（股份代號：2099）上市。

更多資訊，請聯繫：

**Elena M. Kazimirova**

投資者關係主管及財務分析

電話：+1.604.609.0598

電郵：[info@chinagoldintl.com](mailto:info@chinagoldintl.com)

網站：[www.chinagoldintl.com](http://www.chinagoldintl.com)

## 關於前瞻性陳述的警示附註

本文載有有關中國黃金國際資源的若干資料或會構成適用的證券法例所界定的前瞻性陳述。前瞻性陳述或會包括「估計」、「計劃」、「預期」、「認為」、「預測」、「估算」、「指引」或不屬於過往事實的其他陳述。儘管中國黃金國際資源認為上述前瞻性陳述所反映的預期屬合理、但無法保證該等預期會經證實正確無誤。中國黃金國際資源警告實際業績將受多項因素影響，而大部分該等因素超出其控制範圍，以及未來事件及結果或會與中國黃金國際資源目前預測者迥然不同。導致實際結果與該等前瞻性陳述者存在重大差異的因素包括市價、勘探及開採結果、持續取得資金及融資以及整體經濟、市場或營商狀況。整份前瞻性陳述僅為該警示性陳述作出有明確限度的陳述。本文所載資料乃按截至當前日期的資料呈列，該日後或會出現變動。